

## آبونه شرائطی

ممالک عثمانیہ ۱۹۰۵ء سنہ لکھی (۶۵) ، التي  
آیلغی (۳۵) غروشدر .  
ممالک اجنبیہ ۱۹۰۷ء سنہ لکھی (۱۷) ، التي  
آیلغی (۹) فرانقدر .

## اداره ہا

باب عالی جادہ سندھ اورخان بک خانندہ  
نومرو ۲۳-۲۶

## اخطارات

آبونه بدلی پیشدور .

§

مسالک موافق آثار مع الممنونیه قبول  
اولنور . درج ایدیلمہین یازیلر  
اعادہ اولوغاز .

# سریلنگا

سر ۱۳۳۰

والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم

دینی ، علمی ، ادبی ، سیاسی ہفتہ لقی مجموعہ اسلامیہ در

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر مسئول : ع . اشرف اریب

جلد ۲ - ۹

۳۱ کانون ثانی ۱۳۲۸

پنجشنبہ

۷ ربیع الاول ۱۳۳۱

عدد ۴۹ - ۲۳۱

خرجوا من ديارهم وهم الوف حذر الموت...! ، « وقتلوا في سبيل الله...! » آيت كريمه ليريدو. برنجي آيتده امكانك صوك نقطه سنه قدر مملكتلرني مدافعه ايتيهرك براقوب قاچان قورقاقلرك نه مدهش بر فلاكته معروض قالاچقاري ، نه قدر فجع بر صورتده حق حياتدن محروم ايديله چككري يك قطعي برافاده ، غايت مؤثر براسلوب ايله ايضاح ايدلدكدن صوكره ايكنجی آيت ايلهده بويله بر فلاكت أليميه دوشمه مك ايچون دشمن ايله مردانه بر صورتده محاربه و مجاهده ايدلسي، طوغري دن طوغري به امر ايديليور .

فقط يالكز محاربه و مجاهده ني امر ايتكمه ايش بيتمش اولو . بيليرمي ایدی ؟ قطعياً . چونكه محاربه ايتك ايچون ايجابات عصره كوره جبخانه ، مهمات حربيه ، البسه ... لازمدر . بونلر ايسه مطلقا پارهيه محتاجدر . كرك اقوام بدويه ، كرك دول مدنيه ؛ بونلرك هر بريسي ياشامق ، ناموسني ، شرف وحيثيتني مدافعه و محافظه ايدو بيلمك ايچون قوتلي بولمغه ، قوتلي بولمق ايچون ده هر حالده پارهيه محتاجدر . ايسته بونك ايچوندر كه : حكيم ذوالجلال حضرتلري اولكي آيتلره « دين » ي ، « وطن » ي محافظه ايچون محاربه و مجاهده ضروري اولديغني بيان ايتدكدن صوكره « من ذا الذي ... ! » آيت كريمه سيله ده بك مؤثر براسلوب ايله قوللرني پاره و يرميه تشويق ايديليور . آيتك بو صورتله و رودی « اقراض » كله سندن مقصود اولان معنا مطلقا خيره انفاق اوليوب آنجق ، ديني ، وطني مدافعه و محافظه ايچون ويريلن پاره لر اولديغني پكرغنا بر صورتده ايضاح ايتمش اوليور .

هم نه حاجت ! امام فخرالدين رازي حضرتلري « اقراض » دن مراد بالخاصه محاربه و مجاهده ايچون ويريلن پاره اولديغني تصريح ايتديكي كبي عمر بن الخطاب دن منقول اولان بر تفسيره ، علامه زحشرينك بيسانه كورده ده « قرض حسن » ديني ، وطني مدافعه و محافظه ايچون ويريلن پاره اولديغني تصريح ايديليورمي ؟

بناء عليه جناب حق ، بو آيت كريمه ايله محاربه ده موقفاي تأمين ، ديني ، وطني دشمنك تجاوزاتندن صيانت ايتك پارهيه متوقف اولديغني بزلره يك واضح بر صورتده بيلديرمش اوليور . هم ده اويله براسلوب ايله بيلديرسيور كه : ايمانندن ذره قدر نصيبي اولانلر بونك هييتندن هيچانه كلهرك همتلري حركت ايتهمك ممكن دكلدر ؛ بوقانون ازليتك تضمن ايتمش اولديغني حكم آلهيه ني اكلادقندن صوكره آئنده ، آووجنده بولان مال و املاكني دين ، وطن اوغورنده فدا ايتهمك ايچون انسان مطلقا دركه حيوانيتندن دها دون بر مرتبه ده اولملي در . چونكه تفصيلات آنفهدن مستبان اولديغني وجهله بو آيتدن مقصد آلهي محاربه ده دشمنه غالب كله بيلمك ، ديني ، وطني قورتارمق ايچون مالا فدا كارلرده بولمق لازم اولديغني اكلاتمق اولديغني حالده بوني طوغري دن طوغري به انفاقي امر ايدن « يا ايها الذين آمنوا انفقوا...! » ، « وانفقوا في سبيل الله...! » ، « مثل الذين ينفقون...! » كبي اوامر آلهيه ايله تبليغ ايتيورده ده مؤثر براسلوب ايله بيلديرسيور كه اوده « اقراض » تعبيری در .

حريده يز ، قرنداشلرمن ، اولادلرمن دشمن قارشوسنده جان فدا ايديليورلر . حكومتك مضايقه سي ايسه معلوم . هر كس الندن كلديكي قدر فاذيلريمزه معاونتده بولونملي . زنكينلر چوق و يرمكه قيه مادي . فقرا آز و يرمكدن صيقلدي ... اونك ايچون شيمدي به قدر هيچ بر شي اولمادي . اعانه به آز چوق هر كس اشتراك ايتملي در . اون پاره ده ويريلير ، اون غروشده ويريلير ، اون ليراده ويريلير . هيچ كيمسه دريغ ايتسون . ناموس اسلامي محافظه ايتك ايچون هر كس اتندن كلن فدا كارنني بايسون . طوره جق دوشونه جك زمانده دكلز .

اللهم انصر الاسلام والمسلمين ، الله انصر الاسلام والمسلمين ، اللهم انصر الاسلام والمسلمين . اللهم فرق جمع الكافرين . اللهم افرغ علينا صبراً وثبت اقدامنا وانصرنا على القوم الكافرين .

## نَفْسِي شَرِيفِي

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

من ذا الذي يقرض الله قرضاً حسناً فيضاعفه له اضعافاً كثيرة  
والله يقبض ويبسط واليه ترجعون .

ترجمه سی

کیم در او آدم که : سوه سوه اللهه اودونج ویرسونده  
اللهه اوکات قات فضلہ سنی ویرسون ؟ الله هم قیصار ،  
هم ده بول بول باغشلار ؛ ذاتاً دونه جککز یرده آنجق اودر .

اقراض لغة اودونج ویرمکدر ؛ بوراده ايسه انفاق معناسته ، بالخاصه مجاهده و محاربه ايچون صرف ايدلك اوزره ويريلن پاره اولديغني اجله مفسرين دن فخرالدين رازي تصريح ايتكمده در . « قرض حسن » حلالندن كندی رضاسيله سوه سوه ویرمك معناسته كلديكي كبي ؛ دين ، وطن اوغورنده صرف ايديلن پاره اولديغني ده مفسرينك الك بيوكلري تصريح ايتكمده درلر .

آيت كريمه سورة بقره به منسوبدر . انسان بر كره بو نص جليلك احتوا ايتديكي معاني دقيقه ني تأمل ايدرسه نه بيوك بر حقيقتي تضمن ايتديكني بونكله برابر قرآن كريمك نه علوي بر دستور اجتماعي اولديغني اكلامقده قطعياً كوچلك چكمز . بوقانون آلهي نك تضمن ايتمش اولديغني حقيقت قطعیه ني مهما امكنا افاده ايدو بيلمك ايچون آيت كريمه نك نه كبي بر موقعده ذكر ايدلديكني بيان ايتك كافي در . اوت ، بوندن اول ايكي آيت دها ذكر ايديليور كه اونلرده : « الم تر الى الذين

شبهه یوق که بصورتله پاره به تشویق؛ طوغری دن طوغری به اتفاق ایله امر ایتمکدن دهامؤثر، دهابلیغدر. زیرا « اقرض - اودونج » دینلدیکی کبی بر کره خاطره کلن معناوریلن پاره لر هیچ ضایع اولمدهن ویرن کیمسه بی بولاجق دیمکدر. مع مافیله بومقامده بوقدرلهده اکتفا ایلمیور؛ دین، وطن اوغورنده فدا ایلمن پاره لر؛ بشقه کیمسه به دکل، آنجق جناب حقه اودونج ویرلدیکی، بونکله برابر صاحبزیننه ویردکلرینک مثلی دکل بلکه قات قات فضله سی ویریله چکی ده سویلییور: « فیضاعفله اضمافا کثیره - انقرضوا لله قرضاً حسناً یضاعفه لکم - واقرضوا الله قرضاً حسناً! »

طوغری دن طوغری به اتفاق ایله امر ایتمه یه رک بوقدر مؤثر براسلوب اختیار ایلمسندکی حکمت الهیه به کلنجه: اوده دینک، وطنک قورتارلسی، ملت اسلامیه نك سلامت آتسی ایچون آچیلان مجاهده و محاربه به صرف ایلمک اوزره یاییلاجق فدا کارلغک قطعیا ضایع اولیه جغنی، هرکیم نه ویررسه مطلقاً ویردیکندن دهافضله سنه مالک اولاجغنی انسانلرک ذهنته یرلشدیرمکدر.

بوراده خاطره کلن برشی دهاواردر: عجبا بو اوغورده پاره لرینی صرف ایلمک مع زیاده کوره جکلری مکافات، آخرتمه می یوقسه دنیاده می؟ بعض مفسرین یالکز آخرتمه کوره جکلر دیورلرسده بو طوغری برشی دکلدر. بلکه هم آخرتمه هم ده دنیاده اوفدا کارلغک مکافاتی مع زیاده کوره جکلدر. چونکه دین، وطن اوغورنده فدا کارلغده بولنانلر عینی زمانده کنندی نفسلرینی، کنندی حیات شخصیه لرینی ده مدافعه، کنندی ناموس و حیثیتلرینی ده محافظه ایتمش اولورلر. زیرا بر ملتک هیئت عمومیه سنه قارشلی وقوع بولاجق تجاوزدن او مانلی تشکیل ایدن هر فرد آیری آیری متضرردر؛ فلاکت کلدیکی زمان هپسنه بردن کلیر: « واتقوا فتنه لاتصیبین الذین ظلموا منکم خاصة! »

اگر « سیروا! » امر جلیله اتباع ایدرک کره ارضی طولاشیر؛ ملل ماضیه نك تاریخلرینی کوزدن کچیرر، ام حاضره نك احوالی تدقیق ایدرسه ک؛ کنندی ملیتی، کنندی ناموس و شرفی محافظه اوغورنده ماللی، جانی فدا ایتمین ملتک نه قدر ذلیل و مقهور، نصل فجیع بر عاقبه معروض اولدقلرینی یقیناً بیلدیکنز کبی بو اوغورده ماللی، جانی فدا ایتمکدن هیچ بر صورتله چکنمه ن ملتکده ناموس و حیثیتنی محافظه ایدرک نصل یوکسک بر موقع احراز ایلمک لرینی، نه مسعود بر حیات کچیردکلرینی البته کوررز: اولکیلر پک رذیلانه بر صورتده استقلال ملیلرینی نصل غائب ایتمشلرسه ایکنجیلرده اونسبتده موقعلرینی تحکیم ایدرک یاشامق حقه مالک اولدقلرینی بتون کائناته اثبات ایتمشلردر. ذاتاً قانون فطرت، ناموس طبیعتده بونی ایجاب ایدر؛ بونک برشق دیکرینی بولمق قابل دکلدر. « سنه الله الی قد خلت من قبل ولن تجد لسنة الله تبدیلا. »

غنی عن العالمین اولان قادر مطلق حضرتلری کنندیسنی « مستقرض »

مقامنده کوسترن بر اسلوب و چیز ایله بزلی اعانه به تشویق ایتدکن صوکره « والله یقبض ویبسط » بیورییور. اوت، نه قدر طوغری! الله، فطرتک لایتغیر قانونلرینه مخالف حرکته بولنان نیجه ملل واقوا. مک اللرنده اولان مال و املاکی آلاق اولنره رزق قپوسنی دارالتدینی کبی، اوقانون داخلنده حرکت ایدن ملتلهده پک چوق مال و املاک، ملک ودولت احسان ایلشدیر. «... تؤتی الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل من تشاء! ». دها صوکرده « والیه ترجعون » کلام بلاغت اتسامیله ختم مقال ایلمه سی نه قدر معنی داردر. زیرا هممزک دونه جکمزیر آنجق اودر. بورجوعی شیخ محمد عبده شو یولده ایضاح اییدیور: الله رجوع ایکی صورتله اولور: بری دنیاده دیکری عقباده در. دنیاده رجوع؛ الله هر شی حقیقه کی لایتغیر اولان قانونلرینه رجوع ایدرک ساحل سلامت جیقمق اوقانونلر داخلنده حرکت ایتک متوقف اولدیغنی ادراک ایتکدر. عقباده کی رجوع ایسه (یوم لاتمک نفس لنفس شیئاً والامر یومئذ لله) نصل جلیلمک سری ظاهر اولمقدر.

خلاصه: جناب حق؛ ترجمه و تفسیری صدندنه بولندیغمز آیت کریمه ایله دینی، وطنی قورتارمق پاره به متوقف اولدیغنی، و بو اوغورده ویریلن اعانه لرک صرف کندیسنه - همه اودونج - ویرلدیکنی پک واضح، غایت مؤثر بر صورتده بیان اییدیور. بو بزم ایچون نه قدر بختیارلقدرد؛ اگر وحدانیت الهیه به اعتقاد من وارسه، « قرآن » کلامی اولدیغنی اینانیورسه ق، رضای باری بی تحصیل ایتک ایسته یورسه ق؛ دینیزی، وطنمزی قورتارمق ایچون بوکون هر شیتمزی فدا ایتملی یز. اگر بویه یا پامازسه ق هم دنیاده هم آخرتمه رذیل و رسوای اولاجغمزده قطعاً شبهه ایتملی یز. « لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون...! »، « ها اتمها اولاء تدعون لتنفقوا فی سبیل الله فنکم من یخجل ومن یخجل فانما یخجل عن نفسه والله الغنی وأتم الفقراء وان تتول یتبدل قوماً غیرکم ثم لا یكونوا امثالکم. »

آقسه کیلی

احمد حمدی

## فَلْتَنْفِقُوا

اخلاق اسلامیه نك اساسلری

۸

واقعا اوروپا لیلرک حقمزده سوء ظنی جالب اولان انحطاط وتدنیز، کندیلرله مسابقهده کی عجز عارض و موقتمز ظاهر حالده آنلره حق ویردیره جک کبی کورونور. وشوکت سابقه منری الدن قاجیردیغمزدن طولانی بزلی بقدر تعیب ایدرلرسه اعتراض ایتک المزدن کلز. بو کبی اعتراضات بزم ایچون بلکه مجد سابقمزه عودت ایچون برتازیانه